
МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ
(МГС)
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION
(ISC)

ГОСТ
17527—
2014
(ISO
21067:2007)

УПАКОВКА

Термины и определения

(ISO 21067:2007, MOD)

Издание официальное



Москва
Стандартинформ
2015

Предисловие

Цели, основные принципы и порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0-92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2-2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

Сведения о стандарте

1

РАЗРАБОТАН Техническим комитетом по стандартизации ТК 223 «Упаковка» (ОАО «Научно-исследовательский и экспериментально-конструкторский институт тары и упаковки») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 25.06.2014г. № 45-2014)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166-004 – 97)	Код страны по МК (ИСО 3166) 004 – 97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Узбекистан	UZ	Узстандарт
Украина	UA	Минэкономразвития Украины

4 Настоящий стандарт модифицирован по отношению к международному стандарту ISO 21067:2007 Packaging – Vocabulary (Упаковка. Словарь). Определения терминов незначительно изменены с учетом особенностей русского языка без нарушения идентичности содержания понятий.

Настоящий стандарт не содержит термины на упаковочные материалы.

Международный стандарт разработан Техническим комитетом ИСО/ТК 122 «Упаковка», Рабочей группой 5 «Терминология и словарь».

Перевод с английского языка (ен).

Официальные экземпляры международного стандарта, на основе которого подготовлен настоящий межгосударственный стандарт, имеются в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.

Степень соответствия – модифицированная (MOD)

Настоящий стандарт разработан для обеспечения соблюдения требований технического регламента Таможенного союза 005/2011 «О безопасности упаковки»

5 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 5 сентября 2014 г. № 1004-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 17527—2014 (ISO 21067:2007) введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 июля 2015 г.

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок – в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования – на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет

© Стандартинформ, 2015

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

Введение

Установленные в настоящем стандарте термины расположены в систематизированном порядке, отражающем систему понятий в области упаковки продукции.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Заключенная в круглые скобки часть термина может быть опущена при использовании термина в документах по стандартизации, при этом не входящая в круглые скобки часть термина образует его краткую форму.

Наличие квадратных скобок в терминологической статье означает, что в нее включены два (три и т.д.) термина, имеющие общие терминоэлементы.

В алфавитном указателе данные термины приведены отдельно с указанием номера статьи.

Приведенные определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в настоящем стандарте.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (de) и английском (en) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их иноязычные эквиваленты - светлым.

УПАКОВКА

Термины и определения

Package. Terms and definitions

Дата введения – 2015 –07 –01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения основных понятий в области упаковки продукции.

Термины и определения по упаковке опасных грузов должны соответствовать ГОСТ 26319.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения во всех видах документации и литературы по упаковке продукции, входящих в сферу работ по стандартизации и использующих результаты этих работ.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие межгосударственные стандарты:

ГОСТ ISO 445—2013 Средства пакетирования. Поддоны. Термины и определения

ГОСТ 20231—83 Контейнеры грузовые. Термины и определения

ГОСТ 26319—84 Грузы опасные. Упаковка

ГОСТ 32180—2013 Средства укупорочных. Термины и определения

П р и м е ч а н и е — При пользовании настоящим стандартом целесообразно проверить действие ссылочных стандартов по указателю «Национальные стандарты», составленному по состоянию на 1 января текущего года, и по соответствующим информационным указателям, опубликованным в текущем году. Если ссылочный стандарт заменен (изменен), то при пользовании настоящим стандартом, следует руководствоваться заменяющим (измененным) стандартом. Если ссылочный стандарт отменен без замены, то положение, в котором дана ссылка на него, применяется в части, не затрагивающей эту ссылку.

3 Термины и определения

3.1 Базовые термины

3.1.1 **упаковка:** Изделие, предназначенное для размещения, защиты, перемещения, доставки, хранения, транспортирования и демонстрации продукции (сырья и готовой продукции), используемое как производителем, пользователем или потребителем, так и переработчиком, сборщиком или иным посредником.

de Verpackung
en package

П р и м е ч а н и я
1 Термин «упаковка» так же применяется на практике с определением: «Операции, связанные с подготовкой к герметизации, защите, перемещению, доставке, хранению, транспортированию и демонстрации продукции (как сырья, так и готовых изделий), осуществляемые как производителем, так и пользователем или потребителем».

de verpacken
en package

2 Термин «упаковка» не распространяется на изделия культурно-бытового и хозяйственного назначения с наименованиями, аналогичными указанным в настоящем стандарте, предназначенные для реализации в розничной торговле.

<p>3.1.2 грузовое место; упаковочная единица; грузовая единица: Наименьшее грузовое место, упаковка с одинаковой или разной продукцией, которую поставляют одновременно.</p>	<p>de Packstück; Frachtstück; Verpacknungsseinheit en base pack; unit pack</p>
<p>3.2 Общие термины</p> <p>3.2.1 контейнер; грузовой контейнер: Единица транспортного оборудования многократного применения, предназначенная для транспортирования и временного хранения грузов без промежуточных перегрузок, удобная для механизированной загрузки и выгрузки, внутренним объемом 1 м³ и более.</p> <p>П р и м е ч а н и е – Определение термина «контейнер» и другие термины – по ГОСТ 20231.</p>	<p>de Container en container; shipping container</p>
<p>3.2.2 мягкий контейнер: Грузовой контейнер, способный изменять свою форму и габаритные размеры в процессе его загрузки и разгрузки.</p>	<p>de weicher Container en flexible container</p>
<p>3.2.3 упаковочная цепочка: Сектор экономики, в котором задействованы все участники экономической деятельности в сфере обращения упаковки и/или размещения упакованной продукции на рынке.</p>	<p>de Verpackungskette en packaging chain</p>
<p>3.2.4 единичный груз; грузовой пакет: Отдельное изделие или совокупность изделий, подготовленных для обращения как единое целое.</p>	<p>de einzeln Fracht einzeln Gut; en unit load; unitized load</p>
<p>3.2.5 вторичная упаковка: Упаковка, содержащая в себе одну или более первичных упаковок вместе с другими защитными материалами.</p>	<p>de abermalig Verpackung nochmalig Verpackung; en secondary package</p>
<p>3.2.6 транспортная упаковка: Упаковка, предназначенная для хранения и транспортирования продукции с целью защиты ее от повреждений при перемещении и образующая самостоятельную транспортную единицу.</p>	<p>de Transportverpackung; en distribution package transport package</p>
<p>3.2.7 многооборотная упаковка: Упаковка, предназначенная для ее многократного применения.</p>	<p>de Mehrwegverpackung en multi-way package</p>
<p>3.2.8 групповая [объединенная] упаковка: Упаковка, более одной, сгруппированная для облегчения погрузочно-разгрузочных операций.</p>	<p>de Sammelverpackung en consolidated package</p>
<p>3.2.9 потребительская упаковка: Упаковка, предназначенная для первичного упаковывания и реализации продукции конечному потребителю.</p> <p>П р и м е ч а н и е – Упаковку, имеющую контакт с продукцией, допускается называть первичной упаковкой.</p>	<p>de Konsumverpackung; Versandverpackung en consumer package; sales package</p>

3.2.10 промышленная упаковка: Упаковка для сырьевых материалов, деталей и полуфабрикатов или готовой продукции для доставки от изготовителя до потребителя и/или других посредников, таких как предприятия по переработке или сборке.	de Industrieverpackung en industrial package
3.2.11 упаковка навалом [наливом] или насыпью: Упаковка, предназначенная для транспортирования и хранения больших масс твердых сыпучих, зернистых материалов или жидкостей.	de Unverpack en bulk package
3.2.12 упаковка с защитой от вскрытия детьми: Упаковка, которую трудно открыть (т.е. получить доступ к содержимому), маленьким детям, но которую удобно использовать взрослым.	en child-resistant package
3.2.13 комерческая упаковка Оригинальная (фирменная) упаковка, которая по количеству содержимого, типу качеству и дизайну отвечает требованиям соответствующего уровня торговли.	de Kommerziellverpackung; Handelsverpackung en commercial package
3.2.14 жесткая упаковка: Упаковка, форма и размеры которой не изменяются при наполнении или удалении содержимого.	de starre Verpackung formstabile Verpackung, en rigid package
3.2.15 мягкая упаковка: Упаковка форма и размеры которой изменяются при наполнении или удалении содержимого.	de Weichpackung flexibel Verpackung; en flexible package
3.2.16 комбинированная упаковка: Упаковка, изготовленная из двух или более различных упаковочных материалов.	de kombination Verpackung en composite package
3.2.17 блистерная упаковка: Жесткая прозрачная, термоформованная пленочная упаковка, повторяющая форму упаковываемой продукции, закрепляемая на подложке.	de blister Verpackung en blister package
3.2.18 хрупкая упаковка: Упаковка чувствительная к воздействию динамических нагрузок.	de zerbrechliches Verpackung en fragile package
3.2.19 изотермическая упаковка: Упаковка, которая сохраняет заданную температуру в течение заданного времени.	de Isolierverpackung isothermisches Verpackung warmhalte Verpackung en thermally insulated package
3.2.20 герметичная упаковка: Упаковка, конструкция которой в комплекте с укупорочным средством обеспечивает непроницаемость газов, паров и жидкостей в течение заданного времени.	de hermetische Verpackung en hermetically sealed package

<p>3.2.21 аэрозольная упаковка: Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы с узкой горловиной, укупоренная колпачком с распылительным клапаном, внутри которой сохраняется заданное давление, позволяющее проводить распыление.</p>	de <i>Aerosol Verpackung</i> en <i>aerosol package</i> -
<p>3.2.22 вакуумная упаковка: Упаковка, внутреннее давление в которой ниже атмосферного.</p>	de <i>vakuum Verpackung</i> en <i>vacuum package</i>
<p>3.2.23 асептическая упаковка: Упаковка с антибактериальной обработкой, биостойкая, предназначенная для пищевых продуктов с длительным сроком хранения.</p>	de <i>Aseptic Verpackung</i> en <i>aseptic package</i>
<p>3.2.24 тара: Изделие – элемент упаковки, предназначенный для размещения продукции.</p>	de <i>Verpackungsmittel</i> en <i>container</i>
<p>3.2.25 инвентарная тара: Тара, принадлежащая конкретному предприятию и подлежащая возврату данному предприятию.</p>	de <i>Leihverpackung</i> en <i>returnable container</i>
<p>3.2.26 штабелируемая тара: Тара, конструкция и прочностные показатели которой позволяют укладывать ее с упакованной продукцией в устойчивый штабель.</p>	de <i>stapelfahiges Verpackung</i> en <i>stackable container</i>
<p>3.2.27 кипа; тюк: Упаковочная единица, содержащая подпрессованные изделия или материалы, обвязанные проволокой, лентой или металлическими стяжками, которая может быть обернута или обшита.</p>	de <i>Ballen</i> en <i>bale</i>
<p>3.2.28 упаковочный материал: Материал, предназначенный для изготовления упаковки, тары и вспомогательных упаковочных средств.</p>	de <i>Verpackungsmittel Packstoff</i> ; en <i>packaging material</i>
<p>3.2.29 утилизация упаковки и упаковочных материалов: Переработка и использование в качестве вторичного сырья бывшей в употреблении упаковки, тары и упаковочных материалов или отходов их производства.</p>	de <i>Utilizierung der Verpackungsmittel</i> en <i>utilization of packaging means</i>
<p>3.2.30 вид упаковки: Классификационная единица, определяющая упаковку по форме.</p>	de <i>Verpackungsart</i> en <i>style of a package</i>
<p>3.2.31 тип упаковки: Классификационная единица, определяющая упаковку по материалу и конструкции.</p>	de <i>Verpackungstyp</i> en <i>type of a package</i>
<p>3.2.32 срок службы упаковки: Срок эксплуатации, в течение которого упаковка считается пригодной для упаковывания и хранения продукции, обеспечения безопасности продукции и ее функционального назначения.</p>	de <i>Nutzungsdauer Verpackung</i> en <i>shelf life for package</i>

3.3.1 Виды упаковки [тары]

3.3.1.1 ящик: Жесткая упаковка с прямоугольными или многоугольными сторонами, с крышкой или без нее.

П р и м е ч а н и я

1 Ящик без крышки с выступающими или невыступающими угловыми планками высотой не более 130 мм допускается называть лотком.

2 Стороны могут иметь отверстия для манипуляции, вентиляции, демонстрации содержимого.

de Kiste; Kasten
en box; case

3.3.1.2 проволокоармированный ящик:

Ящик, стенки которого соединяются одна с другой закаленной проволокой.

de verdrahten
Verpackung
en wirebound box

П р и м е ч а н и е — Ящик такого типа при транспортировании закрывают, скручивая концы проволоки или соединяя изготовленные заводским способом петли.

3.3.1.3 бочка: Упаковка, имеющая корпус цилиндрической или параболической формы, с обручами или гофрами катания, с двумя плоскими торцами (донышками) равного диаметра.

de Fäss; Tonne
en barrel; drum

3.3.1.4 бочонок (кег): Металлическая упаковка (обычно из стали), используемая для хранения, транспортирования и розлива пива и других алкогольных и безалкогольных напитков, газированных или негазированных, как правило под давлением

de Fässchen; Tonnchen
en keg

3.3.1.5 барабан: Упаковка, имеющая корпус цилиндрический формы, без обручей или гофров катания, с плоским дном и съемной или несъемной крышкой.

П р и м е ч а н и е — Бочки не классифицируются как барабан.

de Trommel; Drum
en drum

3.3.1.6 канистра: Упаковка с корпусом, имеющим в сечении, параллельном дну, форму, близкую к прямоугольной или многоугольной, с приспособлением для переноса, со сливной горловиной и крышкой с затвором (иногда с сообщающимися между собой секциями).

П р и м е ч а н и е — Сливное отверстие и устройство для переноса обычно располагаются в верхней части корпуса или сбоку.

de Kanister
en jerrican

3.3.1.7 фляга: Упаковка, предназначенная для многократного применения, имеющая цилиндрический корпус и широкую цилиндрическую горловину, диаметр которой меньше диаметра корпуса, с приспособлением для переноса и крышкой с затвором.

de Flasche; Kanne
en flask; can

3.3.1.8 баллон: Упаковка, имеющая корпус каплеобразной, шарообразной или цилиндрической формы со сферическим или вогнутым дном, с узкой горловиной.

П р и м е ч а н и е — Стеклянный баллон

допускается называть бутылью.

de Ballon
en carboy; cylinder

ГОСТ 17527—2014

3.3.1.9 мешок: Мягкая упаковка, имеющая корпус в форме рукава с дном и открытым верхом или закрытым верхом с клапаном.	de Sack en sack
3.3.1.10 банка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический или другой формы корпус с горловиной, диаметр которой равен диаметру корпуса или меньше его, с плоским или вогнутым дном.	de Dose en overpack; can
3.3.1.11 бутылка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический корпус, переходящий в узкую горловину, предусмотренную для укупоривания, с плоским или вогнутым дном.	de Flasche; Pulle en bottle
3.3.1.12 коробка: Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, с плоским дном, закрываемая клапанами или крышкой: съемной, или на шарнире, или крышкой в форме обечайки. П р и м е ч а н и я 1 Коробку, изготавляемую из одной заготовки, закрываемую клапанами, допускается называть пачкой. 2 Коробку, закрываемую крышкой в форме обечайки, допускается называть пеналом.	de Schachtel en box
3.3.1.13 пакет: Потребительская мягкая упаковка вместимостью до 20,0 дм ³ ., имеющая корпус в форме рукава, с дном и открытым верхом.	de Paket; Tute en pouch
3.3.1.14 туба: Потребительская упаковка, имеющая корпус преимущественно цилиндрической формы, обеспечивающий выдавливание содержимого, с узкой горловиной, укупориваемой колпачком, и дном, закрываемым после наполнения продукцией.	de Tube en tube
3.3.1.15 ампула: Разовая потребительская упаковка, имеющая цилиндрический корпус с вытянутой горловиной, герметично запаиваемой после наполнения продукцией, с плоским или вогнутым дном.	de Ampulle en ampoule
3.3.1.16 стаканчик: Потребительская упаковка, имеющая корпус в форме цилиндра или усеченного конуса, сужающегося ко дну, с плоским или вогнутым дном.	de Glas en cup
3.1.17 флакон: Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, резко переходящий в горловину, диаметр венчика которой значительно меньше диаметра корпуса, с плоским или вогнутым дном, с крышкой, колпачком или пробкой.	de Flakon en flacon
3.3.1.18 ведро: Упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический или конический корпус со съемной крышкой и ручкой.	de Eimer en pail

3.3.1.19 поддон: Транспортная и (или) групповая упаковка, которая имеет жесткую горизонтальную платформу, площадь которой достаточна для формирования укрупненной грузовой единицы.
П р и м е ч а н и е – Определения типов поддонов и другие термины – по ГОСТ ISO 445.

de Palette; Schale
en pallet

3.3.2 Вспомогательные упаковочные средства

3.3.2.1 вспомогательное упаковочное средство: Элемент упаковки, который в комплекте с тарой выполняет функцию упаковки.

de Verpackungshilfsmittel
Packhilfsmittel
en ancillary packaging; materials

3.3.2.2 укупорочное средство: Изделие, предназначенное для укупоривания упаковки для сохранения ее содержимого.
П р и м е ч а н и е – Определения типов укупорочных средств и другие термины – по ГОСТ 32180.

de Packmittel; Verschluss
en closure

3.3.2.3 обвязочное средство: Полоса материала плоской или цилиндрической формы, используемая для скрепления упаковки или изделий вместе или для скрепления тарно-штучных грузов на поддоне.

de Umrwickelnmittel
en strapping

3.3.2.4 скоба: U - образный или плоский зажим (крепление) из проволоки, который может быть загнут или не загнут, для укупоривания упаковки или скрепления элементов упаковки.

de Klammer
en staple; stitch

3.3.2.5 липкая лента: Гибкий материал с одной или двумя постоянно липкими поверхностями.

de Klebrigstreifen
en tape

3.3.2.6 клей: Композиция на основе веществ, способных соединять (склеивать) материалы за счет сил адгезии.

de Klebstoff
en adhesive

3.3.2.7 зажим; крепление: Приспособление, которое служит для скрепления частей упаковки.

de Klemme
en fastener

3.3.2.8 катушка: Вспомогательное упаковочное средство, имеющее цилиндрическую форму, для наматывания нитей или гибких материалов.

de Spule, Rolle
en spool; bobbin

3.3.2.9 бобина: Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму катушки или валика, для наматывания нитей или материалов.

de Bobine
en bobbin

3.3.2.10 гильза: Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму трубки, для наматывания бумаги или гибких материалов.

de Hülse;Rolle
en sleeve;cartridge

3.3.2.11 фиксатор: Средство, ограничивающее положение продукции и закрепляющее ее от перемещения.

de Riegel
en stop

3.3.2.12 амортизатор: Вспомогательное - упаковочное средство, предохраняющее продукцию от механических воздействий.

de Dämpfer
en amortisseur; absorber

3.3.2.13 вкладыш: Вспомогательное упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, предохраняющее продукцию от перемещения, соприкосновения и ударов.	de Dämpfer en liner
3.3.2.14 прокладка: Плоский прямоугольный или фигурный вкладыш из листовых материалов, помещаемый между отдельными рядами или слоями продукции для предохранения от перемещений или для упрочнения упаковки.	de Zwischenlage en padding; gasket
3.3.2.15 буторчатая прокладка: Объемный буторчатый или ячеистый вкладыш из бумажного литья или полимерных материалов.	de zellulär Zwischenlage en cellular padding
3.3.2.16 коррекс: Объемный буторчатый или ячеистый художественно оформленный вкладыш, помещаемый в потребительскую упаковку.	de plastic zellulär Zwischenlage en plastic cellular padding
3.3.2.17 подложка; лоток: Упаковочное средство, имеющее корпус разнообразной формы с плоским дном и низкими бортиками, предназначенное для упаковывания продукции с применением пленочных материалов.	de Unterlag en tray
3.3.2.18 мешок-вкладыш: Упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, обеспечивающее сохранность и качество упакованной продукции, в том числе защиту от атмосферного ВОЗДЕЙСТВИЯ.	de Sack-Einsatz en inner bag
3.3.2.19 решетка: Упаковочное средство, делящее внутренний объем упаковки на ячейки, соответствующие наружным размерам упаковываемой продукции.	de Gitter en grid
3.4 Параметры и характеристики	
3.4.1 малогабаритная упаковка [тара]: Упаковка (тара), габаритные размеры которой находятся в пределах 1200 x 1000 x 1200 мм.	de kleinste Verpackung en small-size package
3.4.2 крупногабаритная упаковка [тара]: Упаковка (тара), габаритные размеры которой превышают 1200 x 1000 x 1200 мм.	de Grossverpackung en large-size package
3.4.3 модуль размеров упаковки [тары]: Наименьшая общая кратная величина, применяемая для унификации размеров упаковки [тары].	de Modul der Abmessungen für Verpackung en module of package dimensions
3.4.4 модульная система унифицированных размеров упаковки [тары]: Унифицированный ряд размеров упаковки [тары], систематизированный на базе модуля размеров упаковки [тары].	de Modulsystem der Abmessungen für Verpackung en module system of package dimensions (container)

3.4.5 вместимость упаковки [тары]:
Объем упаковки [тары] определяемый ее внутренними размерами .

de Umfang der Verpackung
en package capacity

3.4.6 номинальные размеры упаковки [тары]:
Основные размеры упаковки [тары], служащие началом отсчета отклонений.

de Nennmasse der Verpackung
en nominal dimensions of package (container)

3.4.7 действительные размеры упаковки [тары]:
Размеры упаковки [тары], полученные при ее изготовлении и измеренные с допускаемой погрешностью.

de Tatsachichmasse Verpackung
en actual dimensions of a container

3.4.8 габаритные размеры упаковки (тары):
Максимальные наружные размеры упаковки (тары), включая выступающие части и детали.

de Grossmasse der Verpackung
en overall dimensions of package (container)

3.4.9 масса упаковки (тары):
Масса упаковки (тары) и вспомогательных упаковочных средств в упаковочной единице.

de Taragewicht;Tara
en package mass

3.4.10 масса брутто: Общая масса упаковки (тары) и продукции в ней.

de Bruttomasse
en gross mass

3.4.11 масса нетто: Масса продукции без упаковки (тары) и вспомогательных упаковочных средств.

de Nettmasse, Fuligewicht
en net mass

3.5 Маркировка

3.5.1 маркировка: Информация в виде знаков, надписей, пиктограмм, символов, наносимая на упаковку и/или сопроводительные документы для обеспечения идентификации, информирования потребителей.

de Markierung
en marking

3.5.2 транспортная маркировка: Информация о получателе, отправителе и способах обращения с упакованной продукцией при ее транспортировании и хранении.

de transport Markierung
en transport marking

3.5.3 потребительская маркировка:
Информация об изготовителе, количестве и качестве упакованной продукции.

de konsum Markierung
en consumer marking

3.5.4 экологическая маркировка: Информация о применяемых упаковочных материалах и возможности утилизации упаковки после извлечения продукции.

de okologisch Markierung
en ecological marking

3.5.5 этикетка: Носитель информации об упакованной продукции и ее изготовителе, располагаемый на самой продукции, на листе - вкладыше или на ярлыке, прикрепляемом или прилагаемом к упаковке или изделию.
П р и м е ч а н и е – Этикетка, содержащая дополнительные сведения о продукции, расположенная на противоположной стороне от основной этикетки, называется контратицеткой.

de Etikett
en label

3.5.6 **ярлык; бирка**: Носитель информации, предназначенный для нанесения маркировки, прикрепляемый или прилагаемый к упаковке или продукции или вкладываемый в упаковку.

de Kofferschild, Etiket
en tag

Алфавитный указатель терминов на русском языке

амортизатор	3.3.1.12
ампула	3.3.1.15
баллон	3.3.1.8
банка	3.3.1.10
барабан	3.3.1.5
бирка	3.5.6
бобина	3.3.2.9
бочка	3.3.1.3
бочонок	3.3.1.4
бутылка	3.3.1.11
ведро	3.3.1.18
вид упаковки	3.2.31
вкладыш	3.3.2.13
вместимость тары .	3.4.5
вместимость упаковки	3.4.5
единица грузовая	3.1.2
единица упаковочная	3.1.2
гильза	3.3.2.10
груз единичный	3.2.4
зажим	3.3.2.7
канистра	3.3.1.6
катушка	3.3.2.8
кипа	3.2.27
клей	3.3.2.6
контейнер	3.2.1
контейнер грузовой	3.2.1
контейнер мягкий	3.2.2
коробка	3.3.1.12
коррекс	3.3.2.16
крепление	3.3.2.7
лента липкая	3.3.2.5
лоток	3.3.2.17
маркировка потребительская	3.5.3
маркировка транспортная	3.5.2
маркировка упаковки	3.5.1
маркировка экологическая	3.5.4
масса брутто	3.4.10
масса нетто	3.4.11
масса упаковки	3.4.9
масса тары	3.4.9
материал упаковочный	3.2.29
место грузовое	3.1.2
мешок	3.3.1.9
мешок-вкладыш	3.3.2.18
модуль размеров тары	3.4.3
модуль размеров упаковки	3.4.3
пакет	3.3.1.13
пакет грузовой	3.2.4
поддон	3.2.28
подложка	3.3.2.17
прокладка	3.3.2.14
прокладка бугорчатая	3.3.2.15
решетка	3.3.2.19
размеры тары габаритные	3.4.8
размеры тары действительные	3.4.7
размеры тары номинальные	3.4.6
размеры упаковки габаритные	3.4.8
размеры упаковки действительные	3.4.7

размеры упаковки номинальные	3.4.6
система унифицированных размеров тар модульная	3.4.4
система унифицированных размеров упаковки модульная	3.4.4
скоба	3.3.2.4
средство обвязочное	3.3.2.3
средство укупорочное	3.3.2.2
средство упаковочное вспомогательное	3.3.2.1
срок службы упаковки	3.2.33
стаканчик	3.3.1.16
тара	3.2.24
тара инвентарная	3.2.25
тара крупногабаритная	3.4.2
тара малогабаритная	3.4.1
тара штабелируемая	3.2.26
тип упаковки	3.2.32
туба	3.3.1.14
тюк	3.2.27
упаковка	3.1.1
упаковка асептическая	3.2.2.3
упаковка аэрозольная	3.2.21
упаковка блистерная	3.2.17
упаковка вакуумная	3.2.22
упаковка вторичная	3.2.5
упаковка герметичная	3.2.20
упаковка групповая	3.2.8
упаковка жесткая	3.2.14
упаковка изотермическая	3.2.19
упаковка комбинированная	3.2.16
упаковка коммерческая	3.2.13
упаковка крупногабаритная	3.4.2
упаковка малогабаритная	3.4.1
упаковка многооборотная	3.2.7
упаковка мягкая	3.2.15
упаковка навалом	3.2.11
упаковка наливом	3.2.11
упаковка насыпью	3.2.11
упаковка объединенная	3.2.8
упаковка потребительская	3.2.9
упаковка промышленная	3.2.10
упаковка с защитой от вскрытия детьми	3.2.12
упаковка транспортная	3.2.6
упаковка хрупкая	3.2.18
утилизация упаковки и упаковочных материалов	3.2.30
фиксатор	3.3.2.11
флакон	3.3.1.17
фляга	3.3.1.7
цепочка упаковочная	3.2.3
этикетка	3.5.5
ярлык	3.5.6
ящик	3.3.1.1
ящик проволокоармированный	3.3.1.2

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на немецком языке

abermalig Verpackung	3.2.5
Aceptic Verpackung	3.2.23
Aerosol Verpackung	3.2.21
Ampulle	3.3.1.15
Ballen	3.2.27
Ballon	3.3.1.8
blister Verpackung	3.2.17
Bobine	3.3.2.9
Bruttomasse	3.4.10
Container	3.2.1
Dampfer	3.3.2.13
Dose	3.3.1.10
Drum	3.3.1.5
Eimer	3.3.1.18
einzelн Fracht	3.2.4
einzelн Gut	3.2.4
Etikett	3.5.5; 3.5.6
Fass	3.3.1.3
Fasschen	3.3.1.4
Flakon	3.3.1.17
Flasche	3.3.1.7; 3.3.1.11
flexible Verpackung	3.2.15
formstabile Verpackung	3.2.14
Fuligewicht	3.4.11
Frachtstuck	3.1.2
Gitter	3.3.2.19
Glas	3.3.1.16
Grossmasse der Verpackung	3.4.8
Grossverpackung	3.4.2
Handelsverpackung	3.2.13
hermetische Verpackung	3.2.20
Hulse	3.3.2.10
Industrieverpackung	3.2.10
Isolierverpackung	3.2.19
Isothermisches Verpackung	3.2.19
Kanister	3.3.1.6
Kanne	3.3.1.7
Kasten	3.3.1.1
Kiste	3.3.1.1
Klammer	3.3.2.4
Klebrigstreifen	3.3.2.5
Klebstoff	3.3.2.6
kleinst Verpackung	3.4.1
Klemme	3.3.2.7
Kofferschild	3.5.6
kombination Verpackung	3.2.16
Kommerziellverpackung	3.2.13
konsum Markierung	3.5.3
Konsumverpackung	3.2.9
Leihverpackung	3.2.25
Markierung	3.5.1
Mehrwegverpackung	3.2.7
Modul der Abmessungen fur Verpackung	3.4.3
Modulsystem der Abmessungen fur Verpackung	3.4.4
Nennmasse der Verpackung	3.4.6
Nettmasse	3.4.11

ГОСТ 17527—2014

nochmalig Verpackung	3.2.5
Nutzungsdauer Verpackung	3.2.33
ökologisch Markierung	3.5.4
Packhilfsmittel	3.3.2.1
Packmittel	3.3.2.2
Packstück	3.1.2
Packstoff	3.2.29
Paket	3.3.1.13
Palette	3.2.28
plastic zellular Zwischenlage	3.3.2.16
Pulle	3.3.1.11
Riegel	3.3.2.11
Rolle	3.3.2.8; 3.3.2.10
Sack	3.3.1.9
Sack – Einsatz	3.3.2.18
Sammelverpackung	3.2.8
Schachtel	3.3.1.12
Schale	3.2.28
Spule	3.3.2.8
stapelfähiges Verpackung	3.2.26
stare Verpackung	3.2.14
Tara	3.4.9
Taragewicht	3.4.9
Tatsächlichmasse Verpackung	3.4.7
Tonne	3.3.1.3
Tonnenchen	3.3.1.4
transport Markirung	3.5.2
Transportverpackung	3.2.6
Trommel	3.3.1.5
Tube	3.3.1.14
Tute	3.3.1.13
Umfang der Verpackung	3.4.5
Umwickelnmittel	3.3.2.3
Unterlage	3.3.2.17
Unverpack	3.2.11
Utilisierung der Verpackungsmittel	3.2.30
vakuum Verpackung	3.2.22
verdrahten Verpackung	3.3.1.2
Verpacken	(примечание к 3.1.1)
Verpackung	3.1.1
Verpackungsart	3.2.3.3
Verpackungseinheit	3.1.2
Verpackungshilfsmittel	3.3.2.1
Verpackungskette	3.2.3
Verpackungsmittel	3.2.24; 3.2.29
Verpackungstyp	3.2.32
Versandverpackung	3.2.9
Verschluss	3.3.2.2
warmhalte Verpackung	3.2.19
weicher Container	3.2.2
Weichpackung	3.2.15
zellular Zwischenlage	3.3.2.15
zerbrechliches Verpackung	3.2.18
zwischenlage	3.3.2.14

Алфавитный указатель эквивалентов терминов на английском языке

absorber	3.3.2.12
aceptic package	3.2.23
actual dimensions of a container	3.4.7
adhesive	3.3.2.6
aerosol package	3.2.21
amortisseur	3.3.2.12
ampoule	3.3.2.15
ancillary packaging materials	3.3.2.1
bale	3.2.27
barrel	3.3.1.3
base pack	3.1.2
blister package	3.2.17
bobbin	3.3.2.9
bottle	3.3.1.11
box	3.3.1.1; 3.3.1.12
bulk package	3.2.11
can	3.3.1.7; 3.3.1.10
carboy	3.3.1.8
cartridge	3.3.2.10
case	3.3.1.1
closure	3.3.2.2
cellular padding	3.3.2.15
child - resistant package	3.2.12
commercial package	3.2.13
composite package	3.2.16
consolidated package	3.2.8
consumer marking	3.5.3
consumer package	3.2.9
container	3.2.1; 3.2.24
cup	3.3.1.16
cylinder	3.3.1.8
distribution package	3.2.6
drum	3.3.1.3 ; 3.3.1.5
ecological marking	3.5.4
fastener	3.3.2.7
flacon	3.3.1.17
flask	3.3.1.7
flexible container	3.2.2
flexible package	3.2.15
fragile package	3.2.18
gasket	3.3.2.14
grid	3.3.2.19
gross mass	3.4.10
hermetically sealed package	3.2.20
industrial package	3.2.10
inner bag	3.3.2.18
jerrican	3.3.1.6
keg	3.3.1.4
label	3.5.5
large-size package	3.4.2
liner	3.3.2.13
marking	3.5.1
module of package dimensions	3.4.3
module system of package (container) dimensions	3.4.4
multi-way package	3.2.7
net mass	3.4.11
nominal dimensions of package (container)	3.4.6
overall dimensions of package (container)	3.4.8

overpack	3.3.1.10
padding	3.3.2.14
pail	3.3.1.18
package	3.1.1
package capacity	3.4.5
package mass	3.4.9
packaging chain	3.2.3
packaging material	3.2.29
pallet	3.2.28
plastic cellular padding	3.3.2.16
pouch	3.3.1.13
returnable container	3.2.25
rigid package	3.2.14
sack	3.3.1.9
sales package	3.2.9
secondary package	3.2.5
shipping container	3.2.1
shelf life for package	3.2.33
sleeve	3.3.2.10
small - size package	3.4.1
spool	3.3.2.8
stackable container	3.2.26
staple	3.3.2.4
stitch	3.3.2.4
strapping	3.3.2.3
stop	3.3.2.11
style of a package	3.2.31
tag	3.5.6
tape	3.3.2.5
thermally insulated package	3.2.19
transport marking	3.5.2
transport package	3.2.6
tray	3.3.2.17
tube	3.3.1.14
type of a package	3.2.32
unit load	3.2.4
unit pack	3.2.1.
unitized load	3.2.4.
utilization of packaging means	3.2.30
vacuum package	3.2.22
wirebound box	3.3.1.2

Приложение А
(справочное)

Перечень технических отклонений

Т а б л и ц а А . 1

Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт)	Модификация
	Дополнить разделом 2 «Нормативные ссылки»
Раздел 2 Подраздел 2.1	Заменить на раздел 3 Заменить на подраздел 3.1
Пункты 2.1.2 и 2.1.3	<p>Объединить и изложить как примечание 1 к пункту 3.1.1 «П р и м е ч а н и я</p> <p>1 Термин «упаковка» также применяется на практике с определением: «Операции, связанные с подготовкой к герметизации, защите, перемещению, доставке, хранению, транспортированию и демонстрации продукции (как сырья, так и готовых изделий), осуществляемые как производителем, так и пользователем или потребителем.</p> <p>2 Термин «упаковка» не распространяется на изделия культурно-бытового и хозяйственного назначения с наименованиями, аналогичными указанным в настоящем стандарте, но предназначенные для реализации в розничной торговле»</p>
Пункт 2.1.3	Подраздел 3.1. В пункт 3.1.2 перенести пункт 2.1.3
Пункт 2.1.4	Исключить термин «упаковывать»
Подраздел 2.2 Пункты 2.2.1-- 2.2.17	Заменить на подраздел 3.2 Заменить на пункты 3.2.1--3.2.33
Пункт 2.2.2	Исключить термин «первичная упаковка»
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.6 транспортная упаковка: Упаковка, предназначенная для хранения и транспортирования продукции с целью защиты ее от повреждений при перемещении и образующая самостоятельную транспортную единицу
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.7 многооборотная упаковка: Упаковка, предназначенная для ее многократного применения
Пункт 2.2.5	Определение термина «потребительская упаковка» изложить в новой редакции: 3.2.9 потребительская упаковка: Упаковка, предназначенная для первичного упаковывания и реализации продукции конечному потребителю. П р и м е ч а н и е - Упаковку, имеющую контакт с продукцией, допускается называть первичной упаковкой
Пункт 2.2.10	Определение термина «коммерческая упаковка» изложить в новой редакции: 3.2.13 коммерческая упаковка: Оригинальная (фирменная) упаковка, которая по количеству содеримого, типу, качеству и дизайну отвечает требованиям соответствующего уровня торговли
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.16 комбинированная упаковка: Упаковка, изготовленная из двух или более различных упаковочных материалов
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.17 блестерная упаковка: Жесткая прозрачная, термоформованная пленочная упаковка, повторяющая форму упаковываемой продукции, закрепляемая на подложке

Продолжение таблицы А.1

Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт)	Модификация
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.18 хрупкая упаковка : Упаковка, чувствительная к воздействию динамических нагрузок
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.19 изотермическая упаковка : Упаковка, которая сохраняет заданную температуру в течение заданного времени
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.20 герметичная упаковка : Упаковка, конструкция которой в комплекте с укупорочным средством обеспечивает непроницаемость газов, паров и жидкостей в течение заданного времени
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.21 аэрозольная упаковка : Упаковка, имеющая корпус цилиндрической формы с узкой горловиной укупоренная колпачком с распылительным клапаном, внутри которой сохраняется заданное давление, позволяющее проводить распыление
Подраздел 2.2.15	Определение термина «тара» изложить в редакции: 3.2.24 тара : Изделие – элемент упаковки, предназначенный для размещения продукции, конструкция которого может предусматривать наличие укупорочных средств для создания герметичности или замкнутого пространства
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.25 инвентарная тара : Тара, принадлежащая конкретному предприятию и подлежащая возврату данному предприятию
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.26 штабелируемая тара : Тара, конструкция и прочностные показатели которой позволяют укладывать ее с упакованной продукцией в устойчивый штабель
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.30 утилизация упаковки и упаковочных материалов : Переработка и использование в качестве вторичного сырья бывшей в употреблении упаковки, тары и упаковочных материалов или отходов производства
Подраздел 2.2	Дополнить термином 3.2.33 срок службы упаковки : Срок эксплуатации в течение которого упаковка считается пригодной для упаковывания и хранения продукции, обеспечения безопасности продукции и ее функционального назначения
Подраздел 2.3	Заменить подразделом 3.3 Упаковочные средства
Пункты 2.3.1-2.3.19	Заменить на 3.3.1.1--3.3.1.18
Пункт 2.3.9	Определение термина «ящик» изложить в редакции: 3.3.1.1 ящик : Жесткая упаковка с прямоугольными или многоугольными сторонами, с крышкой или без нее. П р и м е ч а н и я 1 Ящик без крышки с выступающими или невыступающими угловыми планками высотой не более 130 мм допускается называть лотком. 2 Стороны могут иметь отверстия для манипуляции, вентиляции, демонстрации содержимого
Пункт 2.3.4	Определение термина: «бочка» изложить в редакции: 3.3.1.3 бочка : Упаковка, имеющая корпус цилиндрической или параболической формы, с обручами или гофрами катания, с двумя плоскими торцами (донышками) одинакового диаметра
	Дополнить термином 3.3.1.4 бочонок (кег) : Металлическая упаковка (обычно из стали), используемая для хранения, транспортирования и розлива пива и других алкогольных и безалкогольных напитков, газированных или негазированных, как правило под давлением

Продолжение таблицы А.1

Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт)	Модификация
Пункт 2.3.19	Определение термина «канистра» изложить в редакции: 3.3.1.6 канистра: Упаковка с корпусом, имеющим в сечении, параллельном дну, форму, близкую к прямоугольной или многоугольной, с приспособлением для переноса, со сливной горловиной и крышкой с затвором (иногда с сообщающимися между собой секциями). П р и м е ч а н и е – Сливное отверстие и устройство для переноса обычно располагаются в верхней части корпуса или сбоку
Пункт 2.3.6	Определение термина «фляга» изложить в редакции: 3.3.1.7 фляга: Упаковка, предназначенная для многократного применения, имеющая цилиндрический корпус и широкую цилиндрическую горловину, диаметр которой меньше диаметра корпуса, с приспособлением для переноса и крышкой с затвором
Пункт 2.3.1	Определение термина «мешок» изложить в редакции: 3.3.1.9 мешок: Мягкая упаковка, имеющая корпус в форме рукава с дном и открытым верхом или закрытым верхом с клапаном
Пункт 2.3.13	Определение термина «банка» изложить в редакции: 3.3.1.10 банка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический или другой формы корпус с горловиной, диаметр которой равен диаметру корпуса или меньше его, с плоским или вогнутым дном
Пункт 2.3.5	Определение термина «бутылка» изложить в редакции: 3.3.1.11 бутылка: Потребительская упаковка, имеющая преимущественно цилиндрический корпус, переходящий в узкую горловину, предусмотренную для укупоривания, с плоским или вогнутым дном
	Дополнить термином 3.3.1.8 баллон: Упаковка, имеющая корпус каплеобразной, шарообразной или цилиндрической формы со сферическим или вогнутым дном, с узкой горловиной П р и м е ч а н и е – Стеклянный баллон допускается называть бутылью
Пункт 2.3.12	Дополнить термином 3.3.1.12 коробка: Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, с плоским дном, закрываемая клапанами или съемной крышкой, или крышкой на шарнире или крышкой в форме обечайки. П р и м е ч а н и я 1 Коробку, изготовленную из одной заготовки, закрываемую клапанами, допускается называть пачкой. 2 Коробку, закрываемую крышкой в форме обечайки, допускается называть пеналом
	Дополнить термином 3.3.1.13 пакет: Потребительская мягкая упаковка вместимостью до 20,0 дм ³ , имеющая корпус в форме рукава, с дном и открытым верхом
Пункт 2.3.21	Определение термина «туба» изложить в новой редакции: 3.3.1.14 туба: Потребительская упаковка, имеющая корпус преимущественно цилиндрической формы, обеспечивающий выдавливание содержимого, с узкой горловиной, укупориваемой колпачком (бушоном) и дном, закрываемым после наполнения продукцией
	Дополнить термином 3.3.1.15 ампула: Разовая потребительская упаковка, имеющая цилиндрический корпус с вытянутой горловиной, герметично запаиваемой после наполнения продукцией, с плоским или вогнутым дном.

Продолжение таблицы А.1

Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт)	Модификация
	Дополнить термином 3.3.1.16 стаканчик : Потребительская упаковка, имеющая корпус в форме цилиндра или усеченного конуса, сужающегося ко дну, с плоским или вогнутым дном
	Дополнить термином 3.3.1.17 флакон : Потребительская упаковка, имеющая корпус разнообразной формы, резко переходящий в горловину, диаметр венчика которой значительно меньше диаметра корпуса, с плоским или вогнутым дном, с крышкой, колпачком или пробкой
Подразделы 2.4 и 2.5 Пункты 2.4.1--2.4.5, 2.5.1--2.5.13	Заменить на подраздел 3.3 Заменить на 3.3.2.1--3.3.2.19
	Дополнить термином 3.3.2.1 вспомогательное упаковочное средство : Элемент упаковки, который в комплекте с тарой выполняет функцию упаковки
	Дополнить термином 3.3.2.8 катушка : Вспомогательное упаковочное средство, имеющее цилиндрическую форму, для наматывания нитей или гибких материалов
	Дополнить термином 3.3.2.9 бобина : Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму катушки или валика для наматывания нитей или материалов
	Дополнить термином 3.3.2.10 гильза : Вспомогательное упаковочное средство, имеющее форму трубки, для наматывания бумаги или гибких материалов
	Дополнить термином 3.3.2.11 фиксатор : Средство, ограничивающее положение продукции и закрепляющее ее от перемещения
	Дополнить термином 3.3.2.12 амортизатор : Вспомогательное упаковочное средство, предохраняющее продукцию от механических воздействий
	Дополнить термином 3.3.2.13 вкладыш : Вспомогательное упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, предохраняющее продукцию от перемещения, соприкосновения и ударов
	Дополнить термином 3.3.2.14 прокладка : Плоский прямоугольный или фигурный вкладыш из листовых материалов, помещаемый между отдельными рядами или слоями продукции для предохранения от перемещений или для упрочнения упаковки
	Дополнить термином 3.3.2.15 бугорчатая прокладка : Объемный бугорчатый или ячеистый вкладыш из бумажного литья или полимерных материалов
	Дополнить термином 3.3.2.16 коррекс : Объемный бугорчатый или ячеистый художественно оформленный вкладыш, помещаемый в потребительскую упаковку
	Дополнить термином 3.3.2.17 подложка; лоток : Упаковочное средство, имеющее корпус разнообразной формы с плоским дном и низкими бортиками, предназначенное для упаковывания продукции с применением пленочных материалов
	Дополнить термином 3.3.2.18 мешок-вкладыш : Упаковочное средство, помещаемое внутри упаковки, обеспечивающее сохранность и качество упакованной продукции, в том числе защиту от атмосферного воздействия
	Дополнить термином 3.3.2.19 решетка : Упаковочное средство, делящее внутренний объем упаковки на ячейки, соответствующие наружным размерам упаковываемой продукции

Окончание таблицы А.1

Структурный элемент (раздел, подраздел, пункт)	Модификация
Дополнить подразделом 3.4, пункты 3.4.1—3.4.11	3.4 Параметры и характеристики Дополнить термином 3.4.1 малогабаритная упаковка [тара] : Упаковка (тара), габаритные размеры которой находятся в пределах 1200 × 1000 × 1200 мм.
	Дополнить термином 3.4.2 крупногабаритная упаковка [тара] : Упаковка (тара), габаритные размеры которой превышают 1200 × 1000 × 1200 мм.
	Дополнить термином 3.4.3 модуль размеров упаковки [тары] : Наименьшая общая кратная величина, применяемая для унификации размеров упаковки (тары).
	Дополнить термином 3.4.4 модульная система унифицированных размеров упаковки [тары] : Унифицированный ряд размеров упаковки (тары), систематизированный на базе модуля размеров упаковки (тары)
	Дополнить термином: 3.4.5 вместимость упаковки [тары] : Объем упаковки (тары), определяемый ее внутренними размерами
	Дополнить термином 3.4.6 номинальные размеры упаковки [тары] : Основные размеры упаковки (тары), служащие началом отсчета отклонений
	Дополнить термином: 3.4.7 действительные размеры упаковки [тары] : Размеры упаковки (тары), полученные при ее изготовлении и измеренные с допускаемой погрешностью
	Дополнить термином 3.4.8 габаритные размеры упаковки [тары] : Максимальные наружные размеры упаковки (тары), включая выступающие части и детали
	Дополнить термином 3.4.9 масса упаковки [тары] : Масса упаковки (тары) и вспомогательных упаковочных средств в упаковочной единице
	Дополнить термином 3.4.10 масса брутто : Общая масса упаковки (тары) и продукции в ней
	Дополнить термином 3.4.11 масса нетто : Масса продукции без упаковки (тары) и вспомогательных средств
Дополнить подразделом 3.5., пункты 3.5.1 -3.5.4	3.5 Маркировка Дополнить термином 3.5.1 маркировка упаковки : Информация в виде знаков, надписей, пиктограмм, символов, наносимая на упаковку и/или сопроводительные документы для обеспечения идентификации, информирования потребителей
	Дополнить термином 3.5.2 транспортная маркировка : Информация о получателе, отправителе и способах обращения с упакованной продукцией при ее транспортировании и хранении
	Дополнить термином 3.5.3 потребительская маркировка : Информация об изготовителе, количестве и качестве упакованной продукции
	Дополнить термином 3.5.4 экологическая маркировка : Информация о применяемых упаковочных материалах и возможности утилизации упаковки после извлечения продукции
Приложение А (информационное)	Исключить
П о я с н е н и е - В стандарт с целью единобразия применения и толкования дополнительно введены термины для выполнения требований технического регламента ТР ТС 005/2011, а также термины из пересматриваемого терминологического стандарта, имеющие широкое применение. Приложение А (информационное) международного стандарта исключено, т. к. термины и определения на упаковочные материалы, приведены в технической документации на указанные материалы	

Приложение Б
(справочное)Сравнение структуры международного стандарта со структурой
межгосударственного стандарта

Т а б л и ц а Б . 1

Структура международного стандарта			Структура межгосударственного стандарта		
Раздел 1			Раздел	Подраздел	Пункт
Раздел 2					
Подраздел 2.1	Пункт 2.1.1	Примечание	1	-	-
			2	-	-
	2.1.2	-	3	3.1	3.1.1
	2.1.3	-			3.1.2
	2.1.4	-			3.2.1
Подраздел 2.2	2.2.1	1,2,3,4,5	3	3.2	3.2.2
	2.2.2	-			3.2.3
	2.2.3	-			3.2.4
	2.2.4	-			3.2.5
	2.2.5	-			3.2.6
	2.2.6	-			3.2.7
	2.2.7	-			3.2.8
	2.2.8	-			3.2.9
	2.2.9	-			3.2.10
	2.2.10	1			3.2.11
	2.2.11	-			3.2.12
	2.2.12	-			3.2.13
	2.2.13	1,2			3.2.14
	2.2.14	-			3.2.15
	2.2.15	-			3.2.16
	2.2.16 2.2.17	-			3.2.17
Подраздел 2.3	2.3.1	-	3	3.2	3.2.18
	2.3.2	1			3.2.19
	2.3.3	1,2			3.2.20
	2.3.4	-			3.2.21
	2.3.5	-			3.2.22
	2.3.6	-			3.2.23
	2.3.7	1			3.2.24
	2.3.8	-			3.2.25
	2.3.9	-			3.2.26
	2.3.10	1,2			3.2.27
	2.3.11	1			3.2.28
					3.2.29
					3.2.30
					3.2.31

Структура международного стандарта			Структура межгосударственного стандарта				
2.3	2.3.12	-	3.3	3.2.32 3.2.33 3.3.1.1 3.3.1.2 3.3.1.3 3.3.1.4 3.3.1.5 3.3.1.6 3.3.1.7 3.3.1.8 3.3.1.9 3.3.1.10 3.3.1.11 3.3.1.12 3.3.1.13	3.2.32 3.2.33 3.3.1.1 3.3.1.2 3.3.1.3 3.3.1.4 3.3.1.5 3.3.1.6 3.3.1.7 3.3.1.8 3.3.1.9 3.3.1.10 3.3.1.11 3.3.1.12 3.3.1.13		
					3.3.1.1		
					3.3.1.2		
					3.3.1.3		
					3.3.1.4		
					3.3.1.5		
					3.3.1.6		
					3.3.1.7		
					3.3.1.8		
					3.3.1.9		
					3.3.1.10		
					3.3.1.11		
					3.3.1.12		
					3.3.1.13		
Подраздел 2.4	Пункт	Примечание	Раздел	Подраздел	Пункт		
	2.4.3		3	3.3.1	3.3.1.14		
	2.4.4	-			3.3.1.15		
	2.4.5	-			3.3.1.16		
Подраздел 2.5	2.5.1	-	3	3.3.2	3.3.1.17		
	2.5.2	-			3.3.1.18		
	2.5.3	-			3.3.2.1		
	2.5.4	-			3.3.2.2		
	2.5.5	-			3.3.2.3		
	2.5.6	1			3.3.2.4		
	2.5.7	1			3.3.2.5		
	2.5.8	-			3.3.2.6		
	2.5.9	-			3.3.2.7		
	2.5.10	-			3.3.2.8		
	2.5.11	-			3.3.2.9		
	2.5.12	-			3.3.2.10		
	2.5.13	-			3.3.2.11		
Приложение А	A.1	12		3.3.2.12 3.3.2.13 3.3.2.14 3.3.2.15 3.3.2.16 3.3.2.17 3.3.2.18 3.3.2.19	3.3.2.12		
	A.2	-			3.3.2.13		
Библиография					3.3.2.14		
Алфавитный указатель					3.3.2.15		
					3.3.2.16		
					3.3.2.17		
					3.3.2.18		
					3.3.2.19		

ГОСТ 17527—2014

Окончание таблицы Б.1

Структура международного стандарта		Структура межгосударственного стандарта			
Подраздел	Пункт	Примечание	Раздел	Подраздел	Пункт
3	3.4		3	3.4	3.4.1
					3.4.2
					3.4.3
					3.4.4
					3.4.5
					3.4.6
					3.4.7
					3.4.8
					3.4.9
					3.4.10
					3.4.11
	3.5		3	3.5	3.5.1
					3.5.2
					3.5.3
					3.5.4
					3.5.6
Алфавитный указатель терминов на русском языке Алфавитный указатель терминов на немецком языке Алфавитный указатель терминов на английском языке Приложение А Приложение Б					

УДК 621.798.1.001. 4:006.354

МКС 55.020

MOD

Ключевые слова: упаковка, термины, определения, тара, упаковочные средства, упаковочный материал, виды упаковки, маркировка

Подписано в печать 02.02.2015. Формат 60x84^{1/8}
Усл. печ. л. 3,26. Тираж 54 экз. Зак. 434.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»

123995 Москва, Гранатный пер., 4.
www.gostinfo.ru info@gostinfo.ru